

CAO Uitkeringen

CCT Allocations

CAO van 27.06.2019 betreffende de leeftijdsgrens voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen betreft voor een landingsbaan voor de periode 2019 – 2020

CCT du 27.06.2019 relative à la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière pour la période 2019 – 2020

Hoofdstuk I. – Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf ressorteren en op de werknemers die zij tewerkstellen.

Chapitre I^{er}. – Champ d'application

Article 1. La présente convention collective de travail est d'application aux entreprises ressortissant à la compétence de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité et aux travailleurs qu'ils occupent.

Hoofdstuk II. – Voorwerp

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van artikelen 3 en 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst n° 137 van de Nationale Arbeidsraad van 23.04.2019 betreffende de verlaging van de leeftijdsgrens, wat de toegang tot het recht op uitkeringen betreft voor een landingsbaan, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of die tewerkgesteld zijn in een onderneming in moeilijkheden of herstructurering, voor 2019-2020.

Chapitre II. – Objet

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en exécution des articles 3 et 4 de la convention collective de travail n°137 du Conseil National du Travail du 23.04.2019 concernant l'abaissement de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration, pour la période 2019-2020.

Hoofdstuk III. Uitkeringen - leeftijdsgrens

Art. 3. Voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt de leeftijdsgrens, wat de toegang van het recht op uitkeringen betreft voor een landingsbaan, op 57 jaar gebracht voor de werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of tewerkgesteld in een onderneming in moeilijkheden of herstructurering in de zin van artikelen 3 en 4 van de hierboven vermelde collectieve arbeidsovereenkomst n° 137 van de Nationale Arbeidsraad van 23.04.2019 als zij, in toepassing van artikel 8, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst n° 103 van de Nationale Arbeidsraad van 27.02.2012 hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking.

Chapitre III. – Allocations – limite d'âge

Art. 3. Pour la durée de la présente convention, la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière est portée à 57 ans pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration dans le sens des articles 3 et 4 de la convention collective de travail n°137 du Conseil National du Travail du 23.04.2019 précitée, lorsqu'ils réduisent leurs prestations de travail à un mi-temps en application de l'article 8, § 1er de la convention collective de travail n° 103 du Conseil National du Travail du 27.06.2012.

Art. 4. Voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt de leeftijdsgrens, wat de toegang van het recht op uitkeringen betreft voor een landingsbaan, op 55 jaar gebracht voor de werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of tewerkgesteld in een onderneming in moeilijkheden of herstructurering in de zin van artikelen 3 en 4 van de hierboven vermelde

Art. 4. Pour la durée de la présente convention, la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière est portée à 55 ans pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration dans le sens des articles 3 et 4 de la convention collective de travail n°137 du Conseil National du Travail du 23.04.2019 précitée, lorsqu'ils

CAO Uitkeringen

collectieve arbeidsovereenkomst n° 137 van de Nationale Arbeidsraad van 23.04.2019 als zij, in toepassing van artikel 8, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst n° 103 van de Nationale Arbeidsraad van 27.02.2012 hun arbeidsprestaties verminderen met één vijfde.

Hoofdstuk V. – Inwerkingtreding en geldigheidsduur

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur en heeft uitwerking vanaf 01.01.2019 tot 31.12.2020.

CCT Allocations

réduisent leurs prestations de travail d'un cinquième temps en application de l'article 8, § 1er de la convention collective de travail n° 103 du Conseil National du Travail du 27.06.2012

Chapitre V. – Entrée en vigueur et durée de validité

Art. 5. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et produit ses effets pour la période située entre le 01.01.2019 et le 31.12.2020.